



- FICHA TÉCNICA DE PRODUCTO - - TECHNICAL DATA SHEET -



PRODUCTO / PRODUCT

Producto / Product:	CAFÉ DRY S/A	Código / Code:	C30541
Presentación / Presentation :	Bolsa 1kg, 12 bolsas por caja / Bag 1kg, 12 bags per box.		
Marca / Brand :	CAFÉ DRY		
Tipo / Type:	Caramelo duro / Hard boiled Candy		
Planta de producción / Production plant:	Intervan, S.A. C/Forja, 8 28850 Torrejón de Ardoz, Madrid, ESPAÑA /SPAIN		

LISTA DE INGREDIENTES / INGREDIENTS LIST

ES - CAMELOS DE CAFÉ SIN AZÚCAR CON EDULCORANTES.

Ingredientes: Edulcorante: Isomalt, café (6%), edulcorante: E-950. Puede contener trazas de leche y soja. El consumo excesivo puede producir efectos laxantes.

EN – SUGAR FREE COFFEE FLAVOURED CANDIES WITH SWEETENERS.

Ingredients: Sweetener: Isomalt, coffee (6%), sweetener: E-950. May contain traces of milk and soy. The excessive consumption may cause a laxative effect.

INFORMACIÓN NUTRICIONAL (por 100 g) / NUTRITION DECLARATION (per 100 g)

Valor energético / energy:	1012/242	kJ/kcal	Hidratos de carbono / Carbohydrate:	94	g
Grasas / Fat:	1	g	De los cuales / Of which:		
De las cuales / Of which:			Azúcares / Sugars:	0	g
Saturadas / Saturates:	0	g	Polialcoholes / Polyols:	92	g
Monounsaturadas / Mono-unsaturates:	0	g	Almidón / Starch:	0	g
Poliinsaturadas / Polyunsaturates:	0	g	Fibra alimentaria / Fibre:	1	g
			Proteínas / Protein:	2	g
			Sal / Salt:	0	g

DIAGRAMA DE FLUJO DE ELABORACIÓN / PRODUCTION FLOWCHART

Dosificación de Azúcar y glucosa (caramelos con azúcar) o Isomalt (caramelos sin azúcar) / Dosage of sugar and glucose (sugar candies) or Isomalt (sugar free candies)

Preparación del jarabe / Syrup preparation

Cocción / Syrup cooking

Pesado y dosificación a líneas / Weighing and dosage to production lines

Adición de ingredientes y enfriamiento / Ingredients addition and cooling

Troquelado, enfriamiento, cribado / Die cutting, cooling,

Detector de metales / Metals detection

Envuelta / wrapping

Envasado y paletizado / Packaging, palletizing.

LISTA DE ALÉRGENOS / ALLERGENS LIST

Alérgeno / Allergen	Presente / Present	Presente en la línea / Present on the production line	Presente en la fábrica / Present on the production plant
Cereales que contengan gluten* / Cereals containing gluten* *(trigo, centeno, cebada, avena, espelta, kamut o sus variedades híbridadas y productos derivados) / (wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof)	No / No	No / No	No / No
Crustáceos y productos a base de crustáceos / Crustaceans and products thereof	No / No	No / No	No / No
Huevos y productos a base de huevo / Eggs and products thereof	No / No	No / No	No / No
Pescado y productos a base de pescado / Fish and products thereof	No / No	No / No	No / No
Cacahuets y productos a base de cacahuets / Peanuts and products thereof	No / No	No / No	No / No
Soja y productos a base de soja / Soybeans and products thereof	No / No	No / No	Sí / Yes
Leche y sus derivados (incluida la lactosa) / Milk and products thereof (including lactose)	No / No	No / No	Sí / Yes
Frutos de cáscara / Nuts* * almendras (<i>Amygdalus communis</i> L.), avellanas (<i>Corylus avellana</i>), nueces (<i>Juglans regia</i>), anacardos (<i>Anacardium occidentale</i>), pacanas [<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch], nueces de Brasil (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachos (<i>Pistacia vera</i>), nueces macadamia o nueces de Australia (<i>Macadamia ternifolia</i>) y productos derivados / almonds (<i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts (<i>Corylus avellana</i>), walnuts (<i>Juglans regia</i>), cashews (<i>Anacardium occidentale</i>), pecan nuts (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachio nuts (<i>Pistacia vera</i>), macadamia or Queensland nuts (<i>Macadamia ternifolia</i>), and products thereof	No / No	No / No	No / No
Apio y productos derivados / Celery and products thereof	No / No	No / No	No / No
Mostaza y productos derivados / Mustard and products thereof	No / No	No / No	No / No
Granos de sésamo y productos a base de granos de sésamo / Sesame seeds and products thereof	No / No	No / No	No / No
Dióxido de azufre y sulfitos en concentraciones superiores a 10 mg/kg o 10 mg/litro en términos de SO ₂ total / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂	No / No	No / No	No / No
Altramuces y productos en base de altramuces / Lupin and products thereof	No / No	No / No	No / No
Moluscos y productos a base de moluscos / Molluscs and products thereof	No / No	No / No	No / No

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Características físicas / Physical specifications:	Peso del caramelo sin envolver / Candy weight without wrapper:	22 g (10 caramelos / 10 pieces)
	Tolerancia / Tolerance:	1 %

	Color / Colour:	Marrón / Brown
	Sin contaminación física / No physical contamination	
Características microbiológicas/ Microbiological specifications:	Aerobios Mesófilos totales / Total plate count:	<1,0 x 10 ³ (ufc/g)
	Mohos y Levaduras / Yeast and Molds	<1,0 x 10 ² (ufc/g)
	Enterobacterias / Enterobacteriaceae	<1,0 x 10 ¹ (ufc/g)
	Salmonella	Ausencia/negative in 25g
	Coliformes totales a 30°C / Total coliform bacteria at 30 °C	Ausencia/negative in 1g
Características químicas / Chemical specifications:	Mercurio / Mercury:	<0,1ppm
	Cadmio / Cadmium:	<0,5ppm
	Plomo / Lead:	<1ppm
	Cobre / Copper:	<5ppm
	OMGs /GMOs:	Ausencia / negative

CONSERVACIÓN / STORAGE

Mantener en lugar fresco y seco / Store in cool and dry place.

INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR / INFORMATION FOR THE CUSTOMER

Contiene Isomalt: El consumo excesivo puede producir efectos laxantes / Contains Isomalt: The excessive consumption may cause a laxative effect.

Contiene cafeína. No recomendado para niños ni mujeres embarazadas / Contains caffeine. Not recommended for children either pregnant women.

Producto sin gluten / Gluten free product.

Modo de empleo: Desenvolver el caramelo antes de su consumo / Instructions: Unwrap the candy before consumption.

LEGISLACIÓN APLICABLE / REGULATORY COMPLIANCE

REGLAMENTO (UE) Nº 1169/2011 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 25 de octubre de 2011 sobre etiquetado / REGULATION (EU) No 1169/2011 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 25 October 2011 on the provision of food information to consumers

REAL DECRETO 1801/2008, de 3 de noviembre, por el que se establecen normas relativas a las cantidades nominales para productos envasados y al control de su contenido efectivo / ROYAL DECREE 1801/2008, of November 3, setting rules regarding nominal quantities for packaged products and the control of their effective content.

REGLAMENTO (CE) Nº 1333/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre aditivos alimentarios REGULATION (EC) No 1333/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 December 2008 on food additives.

REGLAMENTO (CE) Nº 1334/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre los aromas y determinados ingredientes alimentarios con propiedades aromatizantes utilizados en los alimentos / REGULATION (EC) No 1334/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 December 2008 on flavourings and certain food ingredients with flavouring properties for use in and on foods.

REGLAMENTO (UE) 2023/915 DE LA COMISIÓN de 25 de abril de 2023 relativo a los límites máximos de determinados contaminantes en los alimentos y por el que se deroga el Reglamento (CE) Nº 1881/2006 / COMMISSION REGULATION (EU) 2023/915 of 25 April 2023 on maximum levels for certain contaminants in food and repealing Regulation (EC) Nº 1881/2006.

REGLAMENTO (CE) Nº 2073/2005 DE LA COMISIÓN de 15 de noviembre de 2005 relativo a los criterios microbiológicos aplicables a los productos alimenticios / COMMISSION REGULATION (EC) No 2073/2005 of 15 November 2005 on microbiological criteria for foodstuffs.

REGLAMENTO (CE) Nº 1924/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 20 de diciembre de 2006 relativo a las declaraciones nutricionales y de propiedades saludables en los alimentos / REGULATION (EC) No 1924/2006 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 20 December 2006 on nutrition and health claims made on foods.

REAL DECRETO 773/2023, de 3 de octubre, por el que se regulan los coadyuvantes tecnológicos utilizados en los procesos de elaboración y obtención de alimentos / ROYAL DECREE 773/2023, of October 3, regulating the processing aids used in the manufacturing and obtaining of foodstuffs.

CERTIFICACIONES / CERTIFICATIONS

Certificado UNE-EN ISO 22000, ISO/TS 22002-1 y requerimientos adicionales FSSC 22000 / UNE-EN ISO 22000, ISO/TS 22002-1 certifications and additional requirements FSSC 22000

ENVASADO / PACKAGING CONFIGURATION

Codificación / Codification	Fecha de consumo preferente / Best before date:		36 meses / months	
			X Último dígito del año de fabricación / Last digit of the year of manufacture	
			Y Día de la semana de Fabricación / Day of the week manufactured	
			ZZ Semana de fabricación / Week of manufacturing	
			F Fábrica / Plant	
Codificación del lote / Batch coding				T Turno de fabricación / Manufacturing shift
EAN				8413209315417
DUN				18413209315414
Envasado / Packaging Configuration	Unidad de Consumo / Consumption unit:		Bolsa individual / individual bag	
			Material / material:	bobina de OPP / OPP film
			Medidas / measurement:	Largo / Length: 240 ±5 mm
				Ancho / Width: 160 ±5 mm
				Alto / Height: 70 ±5 mm
			Peso / Weight:	1 kg, peso neto caramelo envuelto/ 1 kg, net weight wrapped candy
			Caja modelo R-28 con 12 unidades de consumo con frente de caja, precintada en la parte superior e inferior / Box model R-28 with 12 consumption units, sealed at the top and bottom, and with a front sticker describing the content.	
			Material / material:	Cartón Ondulado / corrugated paperboard
			Medidas / measurement:	Largo / Length: 390 mm
				Ancho / Width: 290 mm
				Alto / Height: 265 mm
		Agrupación / Group:		



- FICHA TÉCNICA DE PRODUCTO -
- TECHNICAL DATA SHEET -



		Peso neto / net weight:	12 kg
	Pallet / Pallet:	Europeo. 48 agrupaciones por palet (576 bolsas de 1Kg) / European. 48 groups per pallet (576 bags of 1Kg)	
	Configuración / shaping	8 agrupaciones por capa, 6 capas / 8 groups per layer, 6 layers	
		Flejado con Polietileno estirable / Strapped pallet	
	Largo / Length:	1.200 mm.	
	Ancho / Width:	800 mm.	
	Alto / Height:	1.740 mm.	
		Peso neto / net weight:	576 Kg